



Remerciements

L'IPA tient à remercier les médecins et scientifiques suivants pour avoir partagé leur expertise:

Dr C.G. Faber (MD), Neurologie, Universiteit van Maastricht, Pays-Bas
Dr C.E.M. de Die-Smulders (MD), Klinische Genetica, Universiteit van Maastricht, Pays-Bas
Dr W.J. Shaughnessy (MD), Pediatrics (Orthopedics and Scoliosis), Mayo Clinic, Minnesota, USA
Dr U. Mellies (MD), Department of General Pediatrics, Division of Pediatric Pulmonology, Université d'Essen, Children's Hospital, Essen, Allemagne
Dr R.G. van Kesteren (MD), Centrum voor Thuisbeademing, Utrecht Medisch Centrum, Utrecht, Pays-Bas
Dr M.J. Kampelmacher (MD), Centrum voor Thuisbeademing, Utrecht Medisch Centrum, Utrecht, Pays-Bas
M.L.C. Hagemans (MSc), Erasmus Medisch Centrum, Rotterdam, Pays-Bas

La comisión de asesoramiento científico y médico está compuesta por:

Le conseil médical et scientifique:

Dr P. Kishnani (MD), Pediatrics and Medical Genetics, Duke University Medical Center, Durham, NC, USA
Dr A.J.J. Reuser, Ria Broekgaarden, Erasmus Medisch Centrum, Rotterdam, Pays-Bas
Prof. V. Straub (MD), Consultant in Neuromuscular Genetics, University of Newcastle upon Tyne, Newcastle, Royaume-Uni
Prof. J. Hopwood, Head Lysosomal Diseases Research Unit, Children, Youth and Women's Health Service, Adelaide, Australie

L'IPA tient à remercier les patients pour la mise à disposition de leurs photos ainsi que la Vereniging Spierziekten Nederland (VSN) et l'Acid Maltase Disorder Association (AMDA) aux États-Unis, la Muscle Dystrophy Campaign en Grande-Bretagne et l'Australian Pompe Association (APA) en Australie pour la mise à disposition d'informations et de brochures. L'IPA remercie également Genzyme pour son soutien financier, qui a permis la réalisation de ces publications.

Les conseillers et rédacteurs de ces brochures sur la maladie de Pompe sont:

Maryze Schoneveld van der Linde (MA), Coordinatrice du projet « Pompe Connections » et membre du comité de l'IPA, Pays-Bas
Helen Walker, membre du comité de l'IPA et présidente de l'APA, Australie
Marylyn House, membre du comité de l'IPA et présidente de l'AMDA, USA
Ria Broekgaarden, secrétaire de l'IPA, Pays-Bas

Traduction en français 1^{re} publication octobre 2006:

Traduction: Anne Thorez (Genzyme Belgique)
Mis en page: Maryze Schoneveld van der Linde (IPA)
Coordination de la traduction: Katrien Van Geyt (Genzyme Belgique)

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter le secrétariat de l'IPA:

Luitenant Generaal van Heutszlaan 6, 3743 JN Baarn, Pays-Bas

Téléphone : +31 (0)35 5480461

Fax : +31 (0)35 5480499

E-mail : ria.broekgaarden@vsn.nl